Организация Объединенных Наций S/AC.44/2013/18

Совет Безопасности

Distr.: General
21 October 2013
Russian
Original: Spanish

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Письмо Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 17 июня 2013 года на имя Председателя Комитета

Настоящим имею честь сослаться на ноту Вашего Превосходительства S/AC.44/2013/OC.5 от 27 февраля 2013 года.

В указанной ноте от имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), Вы поблагодарили Парагвай за представленную им информацию об осуществлении указанной резолюции и просили правительство моей страны представить обновленную информацию в соответствии с пунктом 7 резолюции 1977 (2011) Совета Безопасности, в котором мандат Комитета был продлен до апреля 2021 года.

В этой связи представители компетентных органов власти Парагвая заявляют, что, хотя они не располагают какими-либо дополнениями или разъяснениями к информации, представленной в 2006 году, они хотели бы довести до сведения Комитета дополнительную информацию о новых мерах, принятых правительством в соответствии с декретом № 20997 от апреля 2003 года, согласно которому была учреждена Национальная комиссия по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий (КОНАПРЕБ) (см. приложение).

В состав этой комиссии входят государственные должностные лица высокого уровня, которые занимаются вопросами обеспечения связи и координации возможностей и деятельности органов, представленных в этой комиссии. Главная задача этой комиссии заключается в предупреждении биологических, химических и радиационных чрезвычайных ситуаций и эффективной ликвидации их последствий в целях обеспечения безопасности населения и охраны окружающей среды.

(*Подпись*) Хосе Антонио **Дос Сантос**
Посол
Постоянный представитель

13-53478 (R) 201113 201113

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 17 июня 2013 года на имя Председателя Комитета

Департамент иностранных дел

Асунсьон, 13 июня 2012 года

Нота DIGAI No. 31/2013

Департамент иностранных дел министерства национальной обороны свидетельствует свое почтение Департаменту по особым вопросам министерства иностранных дел и подтверждает получение ноты VMRE/DGAE/No. 189/13 от 19 марта 2013 года. В указанной ноте до сведения Департамента была доведена информация о содержании ноты S/AC.44/2013/OC.5 Председателя Комитета Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, учрежденного резолюцией 1540 (2004), от 27 февраля 2013 года, в которой Комитет поблагодарил Парагвай за представленную информацию об осуществлении указанной резолюции и предложил правительству представить обновленную информацию в соответствии с пунктом 7 резолюции 1977 (2011), в котором мандат Комитета был продлен до апреля 2021 года.

В последний раз наша страна представила материалы по этому вопросу в 2006 году, когда правительство направило информацию в дополнение к первому докладу, представленному в ноябре 2004 года.

Департамент иностранных дел имеет честь сообщить, что в настоящее время он не может представить никаких разъяснений или дополнений к указанной информации.

Настоящим препровождается дополнительная информация (см. добавление) о новых мерах, принятых правительством. Декретом исполнительной власти № 20997 от 30 апреля 2013 года была учреждена Национальная комиссия по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий (КОНАПРЕБ) в составе государственных должностных лиц высокого уровня, которые занимаются вопросами обеспечения связи и координации возможностей и деятельности входящих в состав этой комиссии учреждений и неправительственных организаций. Главная цель этой комиссии заключается в предупреждении биологических, химических и радиационных чрезвычайных ситуаций и в эффективной ликвидации их последствий в целях обеспечения безопасности населения и охраны окружающей среды.

Настоящим мы хотели бы просить препроводить прилагаемую информацию по назначению.

Департамент иностранных дел министерства национальной обороны пользуется этой возможностью, чтобы заверить Департамент по особым вопросам министерства иностранных дел в своем глубочайшем почтении.

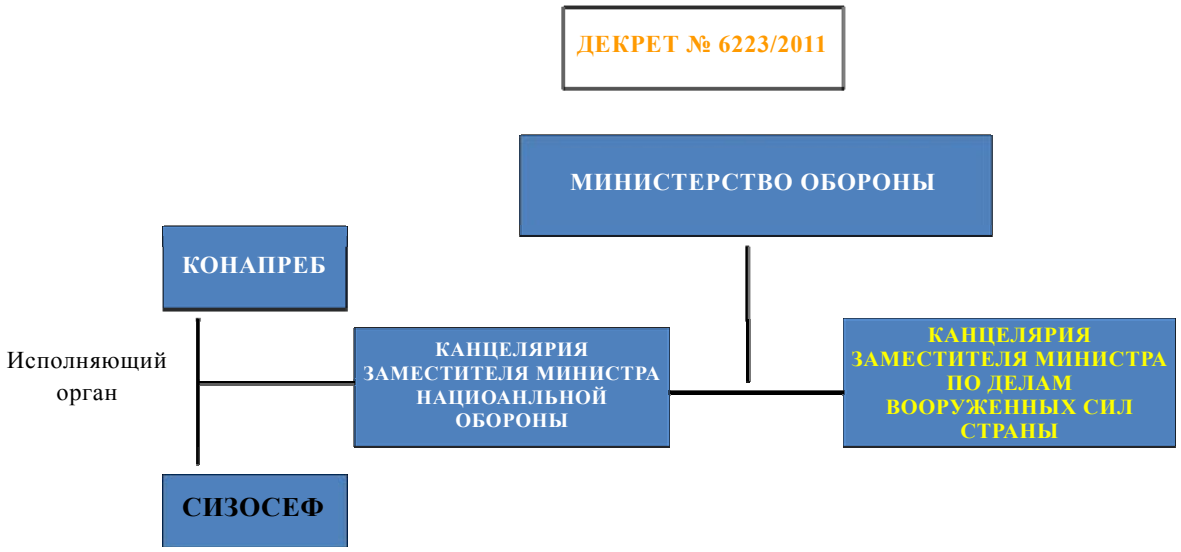
(*Подпись*) Сесар Регино **Овелар Мартинес**

Добавление

Организационно-правовые вопросы

Национальная комиссия по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий (КОНАПРЕБ) была учреждена декретом исполнительной власти № 20997 от 30 апреля 2003 года.

В состав этой комиссии входят государственные должностные лица высокого уровня и представители неправительственных организаций высокого уровня, которые занимаются вопросами обеспечения связи и координации возможностей деятельности органов, представленных в этой комиссии. Главная задача этой комиссии заключается в предупреждении биологических, химических и радиационных чрезвычайных ситуаций и эффективной ликвидации их последствий в целях обеспечения безопасности населения и охраны окружающей среды.



Сокращения: СИЗОСЕФ — Межведомственная комиссия по пограничной зоне безопасности.

Декрет исполнительной власти № 20997/2003

Настоящим учреждается Национальная комиссия по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий (КОНАПРЕБ), на которую возлагаются следующие задачи:

- принятие мер для предупреждения чрезвычайных ситуаций, вызванных биологическими, химическими или радиоактивными веществами, применением оружия массового уничтожения, случайного или вызванного действиями террористов, а также принятие надлежащих и своевременных мер для ликвидации последствий таких ситуаций в целях обеспечения безопасности населения и охраны окружающей среды;

- оказание помощи вышестоящим органам государственной власти в разработке политики, программ, планов и критериев обеспечения безопасности.

Учреждения, входящие в состав Комиссии (22 учреждения):

Министерства и другие структуры:

1. Министерство национальной обороны
2. Министерство здравоохранения и общественного благосостояния
3. Министерство внутренних дел
4. Министерство иностранных дел
5. Министерство сельского хозяйства и животноводства
6. Министерство общественных работ и коммуникаций
7. Министерство образования и культуры
8. Вооруженные силы
9. Национальная полиция
10. Институт социального обеспечения
11. Добровольная пожарная охрана Парагвая
12. Национальный совет добровольной пожарной охраны Парагвая
13. Национальное управление энергетики
14. Парагвайская компания связи
15. Парагвайское предприятие санитарного обслуживания

Ведомства и другие структуры:

16. Национальное управление по борьбе с наркотиками
17. Управление по охране окружающей среды
18. Национальный университет Асунсьона (УНА)

Национальные комиссии:

19. Национальная комиссия по электросвязи
20. Национальная комиссия по атомной энергии (СНЕА-УНА)
21. Научно-исследовательский медицинский институт
22. Национальный политехнический институт, по стандартизации и методологии

КОНАПРЕБ выносит рекомендации об учреждении комитетов по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий в рамках государственных учреждений, неправительственных организаций, частных учреждений и других структур.

КОНАПРЕБ обеспечивает руководство национальной программой предупреждения и реагирования для всех секторов и планов всех секторов на случай чрезвычайных обстоятельств и отвечает за их обновление.

Организационная структура КОНАПРЕБ

Главные задачи

- Распространение информации о задачах, организационной структуре, нормах и программах профилактической работы Национальной комиссии по предупреждению биологических чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий (КОНАПРЕБ) на всей территории страны, в том числе среди служащих вооруженных сил, сотрудников полиции, местных и муниципальных органов власти, медицинского персонала, добровольных пожарных и т.д.;
- создание национального банка данных и изучение возможностей и недостатков государственных учреждений и неправительственных организаций в каждом департаменте;
- разработка карты с указанием источников риска и опасности для перевозки, хранения, приобретения и передачи опасных токсичных веществ, а также медицинских центров, в которых используются радиоактивные материалы.

Краткосрочная, среднесрочная и долгосрочная политика

- Закупка оборудования для стационарного пункта командования и оснащения мобильного пункта командования КОНАПРЕБ;

- подготовка сотрудников учреждений, которые могут сталкиваться с краткосрочными, среднесрочными и долгосрочными химическими, биологическими и радиационными чрезвычайными ситуациями;
- разработка программ подготовки кадров, предусматривающих теоретические и практические курсы базового, продвинутого и специального обучения, в том числе курсы по обращению с опасными материалами и оружием массового уничтожения (ядерным, биологическим, химическим и радиационным), с уделением особого внимания сотрудникам служб экстренного реагирования, сотрудникам местных и муниципальных органов власти, региональных больниц, военнослужащим, руководителям отделений полиции и добровольных дружин пожарной охраны.

В течение 2010 года в Асунсьоне прошли подготовку 80 человек.

В 2011 году были проведены поездки в Пилар, Альто-Прана и Марискаль-Эстигарриба, в ходе которых прошли подготовку 138 человек.

В 2012 году были проведены поездки в города Энкарнасьон, Консепсьон и Филадельфия, в ходе которых прошли подготовку 124 человека.

Международные связи

Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО)

2011 год — командование вооруженных сил

- Базовый курс по защите от химического оружия
- Продвинутый курс по защите от химического оружия
- Получено в дар снаряжение стоимостью 40 млн. евро

2012 год — международные курсы, статья X

- Региональный продвинутый курс, Буэнос-Айрес, Аргентина, Роберто Вальдес
- Продвинутый курс, капитан артиллерии Кристиан Сентурион
- Базовый курс по ядерному, биологическому и химическому оружию, Шпиц, Швейцария, технический специалист Кристиан Монхес
- Базовый курс по обеспечению охраны инструкторов, Сантьяго, Чили, Антонио Оруэ
- Базовый региональный курс, Рио-де-Жанейро, Бразилия, Росио Дуарте

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

2011 год — Асунсьонский национальный университет — Национальная комиссия по атомной энергии (CNEA)

- Июль — базовый курс для сотрудников служб экстренного реагирования на радиационные чрезвычайные ситуации, Антонио Оруэ, Марио Родригес, Элихио Кастро, Роберто Вальдес, Кристиан Монхес, Омар Кампос, Луис Фигередо, Мерседес Талавера

- Май — учебный курс по мерам обеспечения безопасности и руководство по вопросам наращивания национального потенциала реагирования на ядерные и радиационные чрезвычайные ситуации, Омар Кампос, Луис Фигередо, Мерседес Талавера
- Июль — практикум по пересмотру и обновлению национального плана ликвидации последствий радиационных чрезвычайных ситуаций в Парагвае, Кристиан Монхес, Мерседес Талавера

Межамериканский комитет по противодействию терроризму (СИКТЕ)

Специальная техническая группа (незаконный оборот радиоактивного материала в странах МЕРКОСУР)

Стратегические аспекты управления химикатами на международном уровне (САИКМ)

Конвенции

Роттердамская

Стокгольмская

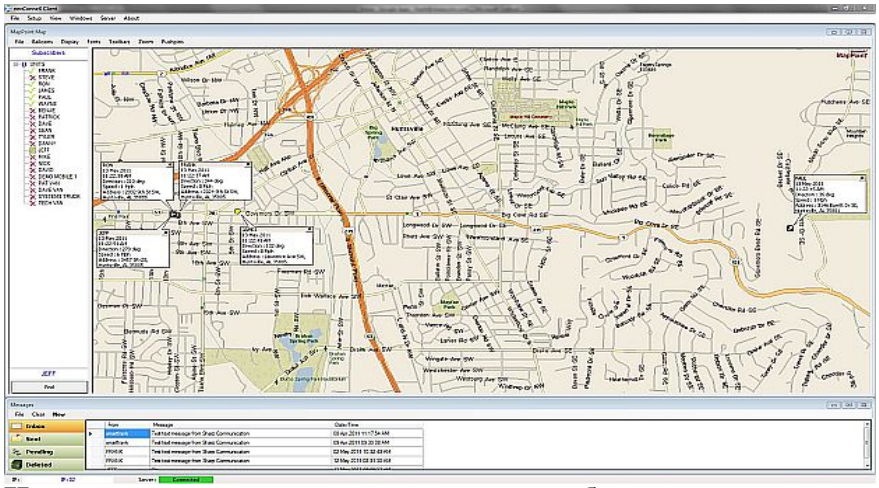
Базельская

За последние три года министерство национальной обороны через посредство КОНАПРЕБ осуществляло закупку необходимого оборудования. Кроме того, мы ведем сбор соответствующей информации от всех учреждений страны и планируем разработать протоколы связи, оповещения и т.д.

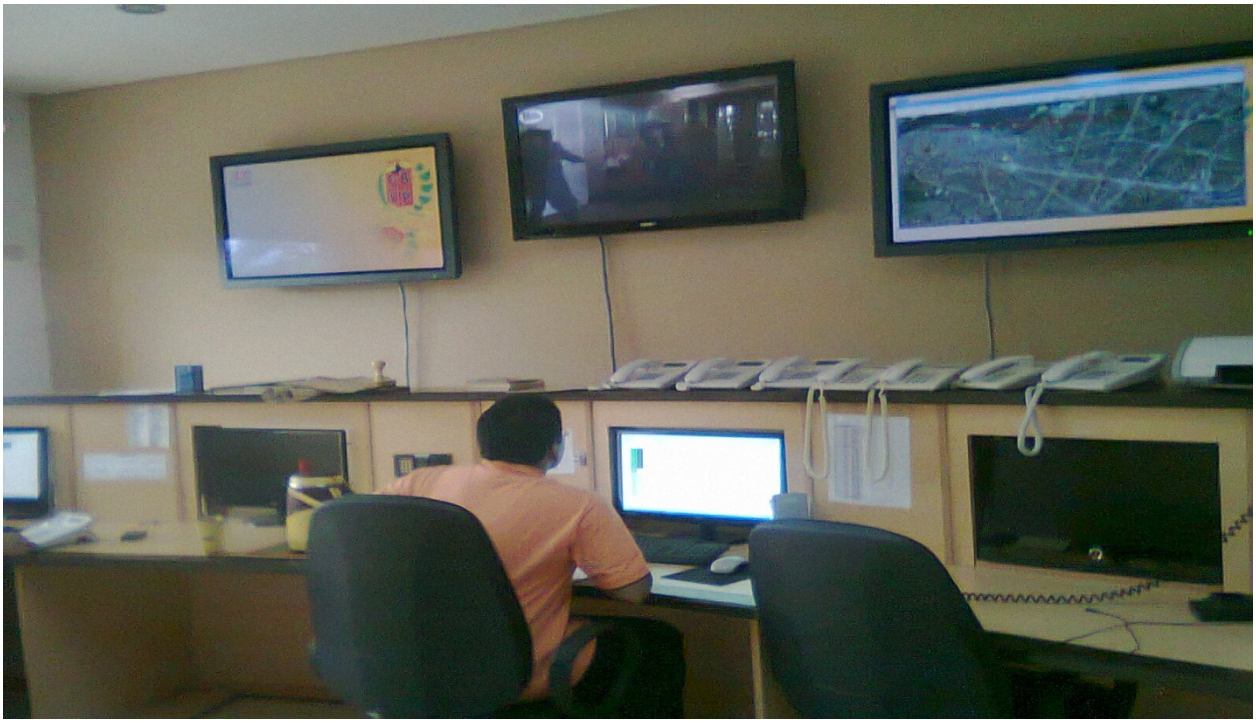
Средства, имеющиеся в распоряжении министерства обороны

Номер	*Описание*	*Количество*
1.	Приемник Глобальной системы местоопределения (GPS)	1
2.	Воздухоочистители с двухскоростным вентилятором Jupiter, 3M	2
3.	Шлем-маска (полнолицевая), 3M	50
4.	Комплект защитного снаряжения с двумя запасными баллонами	2
5.	Детектор газов, Altair 5, MSA	1
6.	Метеорологический прибор	1
7.	Дозиметр RAD-60	6
8.	Костюм биозащиты, белый	500
9.	Голубые перчатки для защиты от газов и агрессивных жидкостей	500
10.	Защитные ботинки HazProof с металлическим носком	30
11.	Респиратор-полумаска N95	1 000
12.	Защитный изолирующий костюм с двумя баллонами	2
13.	Неопреновые перчатки, 400 пар	33
14.	Защитный костюм типа “F” для защиты от органических и неорганических жидкостей и химических и биологических веществ DuPont	39
15.	Изолирующий костюм категории “A” типа TK	4

Программное обеспечение навигационной системы определения местонахождения автомашин — Глобальная система местоопределения (GPS)



Центр управления оперативного штаба



Портативные радиостанции	**4**
Motorola MOTO TRBO DGP 4150, безэкранная переносная радиостанция, 32 канала	1
Устройство для IP-соединения	1

Мобильные радиостанции	**2**
Motorola MOTO TRBo DGM 4100+, GPS, 136-174МГц, 25Вт, с числовым дисплеем	1
Устройство для IP-соединения	1
Магнитная антенна — излучатель 5/8 длины волны, Maxrad	1
Независимая антенна GPS (перфорированная)	1
Мобильная радиоустановка с антенной СВЧ и приемником GPS	1
Базовые радиостанции	**1**
Motorola MOTO TRBo DGM 4100, 136-174МГц, 25Вт, с числовым дисплеем	1
Устройство для IP-соединения	1
Двухэлементная антенна СВЧ	1
Источник питания	1
Коаксиальный кабель RG213C, метров	40
Разъем типа “N” с внутренней резьбой для коаксиального кабеля RG213C	1
Разъем типа “N” с наружной резьбой для коаксиального кабеля RG213C	1
Молниеотвод	1
Электроперемычка соединительного кабеля молниеотвод — репитер (разъем с наружной резьбой типа “N” — разъем с наружной резьбой типа “N”, для кабеля RG213C, 5 метров)	1
Адаптер мини УВЧ-N с внутренней резьбой (репитер-перемычка)	1
Монтажный комплект	1
Изолирующая лента для герметизации антенных коннекторов	1

Снаряжение, переданное Организацией по запрещению химического оружия Республике Парагвай

Данные представлены техническим специалистом Кристианом Монхесом, технический департамент по химическим, биологическим и радиоактивным веществам и взрывчатым веществам КОНАПРЕБ.

Количество	*Наименование*	*Описание*
40	Комплектов	Изолирующий защитный костюм
3	Комплекта	Учебный монитор с принадлежностями
54	Комплекта	Слезоточивый газ, «боевой»
1	Комплект	Учебный дозиметр военного типа
4	Комплекта	Военный учебный дозиметр
9	Комплектов	Коммерческий дозиметр с трубками и насосом
40	Комплектов	Защитные маски военного типа
40	Комплектов	Контейнеры для воды для защитных масок военного типа
45	Комплектов	Многоразовые сапоги
40	Комплектов	Защитные перчатки
20	Комплектов	Непромокаемые костюмы
20	Комплектов	Защитные перчатки

Количество	*Наименование*	*Описание*
3	Комплекта	Учебные автоинжекторы
1	Комплект	Изоляционная лента
1	Комплект	Сигнальная лента
1	Комплект	Ножницы
1	Комплект	Изолирующий защитный костюм
1	Комплект	Военный химический дозиметр
2	Комплекта	Бумажные индикаторы химических веществ
2	Комплекта	Военные защитные маски
2	Комплекта	Промышленные защитные маски
4	Комплекта	Фильтры для защитных масок
2	Пары	Защитные чехлы на обувь производства компании «Пол Бойе»
1	Пара	Защитные перчатки производства компании «Пол Бойе»
2	Пары	Резиновые защитные перчатки
2	Пары	Чехлы на обувь
2	Комплекта	Изолирующий защитный костюм производства компании «Пол Бойе»